

**EVERLAST**  
FITNESS FLOORING

with



NIKE GRIND



## ROULEAUX ET CARREAUX

### MANUEL D'INSTALLATION ET D'ENTRETIEN

Fabriqué aux États-Unis par :

**ecore**<sup>™</sup>  
— INTERNATIONAL —

888.383.7655 – [www.everlastfitnessflooring.com.com](http://www.everlastfitnessflooring.com.com)

Révisé le 12/04/2013  
remplace toutes les  
versions précédentes.  
Consultez le site Web pour  
les mises à jour et la version  
actuelle.

## TABLE DES MATIÈRES

### INSTALLATION

Conditions du site	3
Faux-plancher	3
Préparation du faux-plancher	3-5
Entreposage et manutention	5
Installation de rouleaux	6-7
Installation de carreaux	7-9
Installation de carreaux décoratifs	9-10

### ENTRETIEN

Protection de plancher	11
Attribution du nettoyage et de l'entretien	11
Tableau de nettoyage	12
Procédures de nettoyage	12

### GARANTIE

Politique de conformité	13
-------------------------	----

## INSTALLATION

### I. CONDITIONS DE CHANTIER

1. L'installation du revêtement de sol ne devrait commencer que lorsque tous les autres corps de métiers ont terminé leurs travaux dans la zone de travail. Si les conditions de chantiers exigent que d'autres corps de métiers travaillent de nouveau dans cette zone après l'installation du revêtement de sol, celui-ci devra être protégé par un recouvrement approprié. Un recouvrement de papier Kraft ou de plastique convient bien à cette tâche.
2. Les zones de travail qui recevront le revêtement de sol devraient être étanches aux intempéries et maintenues à une température uniforme minimale de 18 °C (65 °F) avant, pendant et après l'installation.

### II. FAUX-PLANCHERS

Revêtements de sol en caoutchouc recyclé d'ECORE international; les carreaux et rouleaux de planchers EVERLAST Fitness sur des matériaux approuvés à base de Portland pour le ragréage et le nivellement de béton, tel du Ardex K-15 ou équivalent, et sur le bois.

**REMARQUE :** Ardex Engineered  
Cements 400 Ardex Park  
Drive Aliquippa, PA 15001  
(724) 203-5000

**REMARQUE :** Les composés de ragréage et de nivellement à base de gypse ne sont pas acceptables.

1. Faux-plancher en bois – les faux-planchers en bois devraient avoir une construction double avec un minimum d'épaisseur de 2,55 cm (1 pouce). Le plancher doit être rigide, libre de circulation et comporter une lame d'air bien aéré d'au moins 45,7 cm (18 po) en dessous de celui-ci.
2. Les sous-couches – Le panneau de sous-couche à privilégier est le contreplaqué de grade faux-plancher de l'American Plywood Association (APA) ayant une épaisseur minimale de 6,35 mm (1/4 po), et comportant une face totalement poncée.

**REMARQUE :** Les panneaux de particules et d'aggloméré, le Masonite et le lauan ne sont pas considérés comme des sous-couches appropriées.

3. Planchers en béton – Le béton devra avoir une force de pression minimale de 3000 psi. Les dalles en béton doivent durcir pendant un minimum de 28 jours avant l'installation du EVERLAST. Il doit être complètement durci et sec en permanence.

### III. EXIGENCES ET PRÉPARATION DU FAUX-PLANCHER

1. Le faux-plancher doit être sec, propre, lisse, de niveau et structurellement solide. Il doit être exempt de poussière, de solvant, de peinture, de cire, d'huile, de graisse, d'asphalte, de scellant, de composés de maturation et de durcissement, de sels alcalins, de vieux résidus d'adhésif et d'autres matières étrangères, conformément à la norme ASTM F710.
2. Les faux-planchers doivent être lisses afin d'éviter les irrégularités, la rugosité ou d'autres défauts à transparaître à travers le nouveau revêtement de sol. La surface du faux-plancher doit être plane et sa dénivellation ne doit pas excéder 4,8 mm (3/16 po) sur 3,0 m (10 pi).
3. Il faut éliminer mécaniquement toutes traces de vieux adhésifs, de peinture ou d'autres débris par grattage, ponçage, ou scarification du substrat. N'utilisez pas de solvant. Toutes zones dénivelées doivent être poncées, et toutes les dépressions doivent être remplies avec un composé de ragréage de Portland approuvé.

4. Tous les traits de scie (joints de contrôle), fissures, entailles, et autres joints non mobiles dans le béton doivent être remplis avec un composé de ragréage de type Portland approuvé.

## INSTALLATION

5. Les joints de dilatation dans le béton sont conçus pour permettre l'expansion et la contraction du béton. Si un revêtement de sol est installé sur un joint de dilatation, il fera probablement défaut à cet endroit. Des couvre-joints de dilatation conçus spécialement pour être utilisés avec les revêtements de sol résilients doivent être utilisés à ces endroits.

**REMARQUE :** Le couvert de joint d'extension peut être obtenu auprès de :

Balco, Inc.  
2626 South Sheridan  
P.O. Box 17249  
Wichita, KS 67217  
(316) 945-9328

6. Il faut toujours installer les matériaux de ragréage selon les instructions du fabricant, et permettre à ceux-ci de sécher convenablement. Une humidité excessive dégagée par les matériaux de ragréage peut engendrer des problèmes de liaison ou favoriser l'apparition de bulles d'air à la surface de l'adhésif E-Grip<sup>MC</sup> III.

### RISQUES POUR LA SANTÉ :

**AVERTISSEMENT — POUSSIÈRES DE SILICE**— Le béton, les composés de ragréage, les enduits de finition et les composés de nivellement peuvent tous contenir de la silice cristalline libre. Les particules de silice cristalline (de 1 à 10 micromètres) peuvent être produites par le découpage, le sciage, le meulage ou le forage. La poussière de silice respirable est classée par l'OSHA comme étant un cancérigène de catégorie A et est reconnue pour causer la silicose et d'autres maladies respiratoires. Évitez les actions qui pourraient favoriser la propagation de poussières d'amiante dans l'air. Utilisez une ventilation locale ou générale, ou fournissez de l'équipement de protection afin de réduire l'exposition aux poussières de silice sous les limites d'exposition applicables.

**AVERTISSEMENT POUSSIÈRES D'AMIANTE** – Les revêtements de sol résilients, les renforts d'envers, les doublures en feutre, les peintures ou les adhésifs au bitume fluidifié peuvent contenir des fibres d'amiante. Évitez les actions qui pourraient favoriser la propagation de poussières d'amiante dans l'air. Ne poncez pas, ne balayez pas à sec, ne grattez pas à sec, ne percez pas, ne sciez pas, ne décapez pas à jet de billes, ou ne burinez pas et ne pulvérisez pas mécaniquement. La réglementation pourra exiger que le matériel soit testé afin de déterminer sa teneur en amiante. Consultez les documents intitulés « Pratiques de travail recommandées pour l'enlèvement des revêtements de sol résilients, » disponibles à partir de « l'Institut des revêtements résilients » des É.-U.

**AVERTISSEMENT POUSSIÈRES DE PLOMB**—Certaines peintures peuvent contenir du plomb. L'exposition à des quantités excessives de poussières de plomb présente un danger pour la santé. Reportez-vous aux lois fédérales, provinciales et aux lois locales, ainsi qu'à la publication : Lignes directrices pour l'identification des risques liés à la présence de plomb et pour la réduction de celui-ci dans les logements publics et indiens », disponibles auprès du Département du Logement et du Développement urbain des États-Unis (United States Department of Housing and Urban Development, abrégé en HUD).

7. Lignes directrices pour l'identification des risques liés à la présence de plomb et pour la réduction de celui-ci dans les logements publics et indiens », disponibles auprès du Département du Logement et du Développement urbain des États-Unis (United States Department of Housing and Urban Development,

abrégé en HUD). Le taux d'humidité peut également être mesuré à l'aide du test d'humidité relative (HR) telle que décrite dans norme ASTM F2170. La teneur en humidité relative (HR) ne doit pas dépasser 85 %. Si l'une ou l'autre des méthodes de test entraîne des taux d'humidité plus élevés, l'un des pare-vapeur ECORE recommandés devra être utilisé. Si les émissions dépassent les limites, l'installation ne doit pas commencer avant que la situation soit corrigée.

**REMARQUE** : Pour la correction de problèmes liés à l'humidité, ECORE International recommande les deux produits pare-vapeur suivants.

1. **ARDEX MC Rapid, Plus or Ultra - 724-203-5000, [www.ardex.com](http://www.ardex.com)**
2. **Bostik Durabond D-250 - 888-592-8558, [www.bostik-us.com](http://www.bostik-us.com)**

## INSTALLATION

8. Il est essentiel que des tests de pH soient effectués sur tous les planchers de béton. Si le pH s'avère supérieur à 9, il devra être neutralisé avant que l'installation puisse commencer.
9. Des essais d'adhérence devront être menés à plusieurs endroits dans toute la zone de pose. Collez des morceaux (rebuts) de revêtement de sol de 76 x 76 mm (3x3 po) en utilisant l'adhésif recommandé ainsi que la truelle recommandée par le fabricant de l'adhésif. Laissez le tout reposer pendant 72 heures avant de tenter de retirer les morceaux de revêtement. Une quantité suffisante de force devra être appliquée pour pouvoir retirer le revêtement de sol et, lorsque retiré il doit avoir un résidu d'adhésif qui adhère au plancher ainsi qu'au verso des pièces de test.

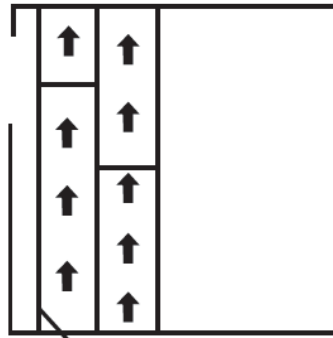
**REMARQUE :** Ce produit convient pour l'installation sur une source de chaleur rayonnante.

### IV. ENTREPOSAGE ET MANUTENTION DES MATÉRIAUX

1. Le revêtement de sol doit être livré sur le chantier dans son emballage d'origine non ouvert avec leur étiquette intacte.
2. Les revêtements de sol en rouleaux doivent toujours être entreposés à plat. Entreposer le caoutchouc debout sur les extrémités déformera et repliera les rebords, provoquant une déformation permanente de la mémoire de forme des matériaux. Tous les rebords affectés par une déformation de leur mémoire de forme doivent être coupés en ligne droite avant l'installation. N'entrez pas plus que 4 rouleaux de revêtement de sol de haut ou pendant plus de 6 mois. Les matériaux doivent être entreposés sur une surface propre, sèche et lisse.
3. **Inspectez tous les revêtements de sol pour la présence de défauts visuels avant de commencer l'installation. Aucune réclamation de main-d'œuvre ne sera honorée pour des matériaux installés avec des défauts visuels. Vérifiez si le style, la couleur et la quantité de matériaux livrés sont conformes. Toute divergence doit être immédiatement signalée avant de commencer l'installation.**

**REMARQUE :** Les revêtements de sol Everlast Fitness sont fabriqués à partir de matériaux recyclés et une légère variation de nuance des teintes et des pigments de couleur est normale. L'installateur est responsable de l'inspection de tous les produits afin de s'assurer que le style, l'épaisseur et la couleur sont conformes. Toute variation, qu'elle soit de modérée à sévère, doit être immédiatement signalée avant de commencer l'installation.

4. Le revêtement de sol et l'adhésif doivent être à la température ambiante de la pièce pendant un minimum de 48 heures avant de commencer l'installation.
5. **Tous les rouleaux EVERLAST doivent être déroulés et installés dans le même sens. Voir le diagramme 1. Chaque rouleau est marqué sur le côté du noyau avec de la peinture rouge ou orange pour faciliter ce processus. Utilisez le bord de couleur du noyau comme un guide. Le fait de dérouler les rouleaux dans des directions opposées entraînera des variations de couleurs entre les rouleaux.**



Ligne de craie

**Diagramme 1**

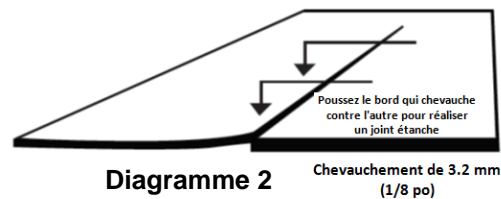
6. Le rouleau de matériel est étiré légèrement au cours du processus de fabrication. Sur le chantier, l'installateur devra dérouler tous les rouleaux qui ont été coupés et permettre à ceux-ci de s'assouplir toute une nuit. Un minimum de deux heures est nécessaire. Vous pouvez secouer le matériel une fois qu'il est déroulé pour aider à l'assouplir.



## INSTALLATION

### V. INSTALLATION – MATÉRIEL DE ROULEAU

1. Présumez que les murs contre lesquels vous butez ne sont pas carrés. En utilisant la corde à craie, créez un point de départ à partir d'un bord du matériel à suivre. La ligne tracée par la ligne à craie doit être située à l'endroit exact où le premier joint sera situé.
2. Retirez l'Everlast du film rétractable et déroulez-le sur le plancher. Posez le caoutchouc sur le plancher de manière à ce que vos coupes soient effectuées efficacement. Couper tous les rouleaux à la longueur requise, y compris une quantité suffisante pour parcourir le mur de quelques centimètres.
3. Si des joints d'extrémité s'avèrent nécessaires, ils doivent être échelonnés sur le plancher et se chevaucher d'environ 7,6 à 15 cm (3-6 po). Les joints d'extrémité seront coupés **après la période d'acclimatation** à l'aide d'une équerre afin d'assurer qu'ils soient bien ajustés et sans espaces.
4. Après la période d'acclimatation et les entailles préalables, vous pouvez commencer l'installation.
5. Alignez le premier bord à la craie.  
**Remarque : il est très important que le premier joint soit parfaitement droit.**
6. Positionnez le second rouleau d'un maximum de 3 mm (1/8 po) de chevauchement par-dessus le joint du premier rouleau. Après l'application de l'adhésif au substrat, le matériel sera retravaillé afin d'éliminer le chevauchement. Cette procédure permettra d'obtenir un joint étanche et d'éliminer toute présence d'espaces. Il importe donc ne pas trop comprimer le joint. Des joints trop comprimés causeront des pointes.



(Poussez le bout de chevauchement pour créer un joint étanche, chevauchement de 3,2 mm (1/8 po))

7. Il peut être nécessaire de trimer le bord de la deuxième bande linéaire si les rouleaux ne couvrent pas complètement la longueur ou la largeur de la pièce. Les rouleaux posés bout à bout avec une largeur de rouleau supérieure à 6 mm (¼ po) pourrait causer des joints pointus.
8. Répétez la même procédure pour chacune des feuilles consécutives et nécessaires pour compléter la zone, ou pour les rouleaux installés ce jour-là.

## INSTALLATION

### MÉTHODE 1 – POSE COLLÉE (rouleaux de 6 mm, 8 mm et 9 mm)

- a. Après avoir effectué les procédures ci-dessus, commencer l'application de l'adhésif. Nous vous recommandons E-Grip III, un adhésif polyuréthane durci à l'humidité à un composant. E-Grip III ne doit pas être mélangé. Il est spécialement formulé pour être utilisé aussitôt sorti du seau. Appliquez l'adhésif E-Grip III sur le substrat en utilisant une truelle à dents carrées de 3,2 mm (1/16 po).
- b. Pliez la première bande le long du mur (la moitié de la largeur du rouleau).
- c. Étendez l'adhésif à l'aide d'une truelle à dents carrées appropriée. Prenez soin de ne pas étendre plus d'adhésif E-Grip III que ce qui pourra couvrir le revêtement de sol à l'intérieur d'un délai de 30 minutes. Le temps ouvert de l'adhésif est de 30 à 40 minutes à 21 ° C (70 °F), et ce, exposé à une humidité relative de 50 %.

**REMARQUE :** La température et l'humidité affectent le temps ouvert de l'adhésif. Des températures supérieures à 70° C et/ou une humidité relative supérieure à 50 % entraînent la colle à prendre prise plus rapidement. Des températures inférieures à 70° C et/ou une humidité relative inférieure à 50 % entraînent la colle à prendre prise plus lentement. L'installateur devra vérifier les conditions sur place et ajuster le temps ouvert en conséquence.

- d. Étendez soigneusement le revêtement de plancher sur l'adhésif humide. Ne pas permettre au matériel de bouger; cela peut entraîner l'accumulation d'air et de bulles sous le plancher.
- e. Roulez immédiatement le revêtement en utilisant un rouleau de 34 à 45 kg (75 à 100 lb) afin d'assurer un transfert adéquat de l'adhésif. Chevauchez de 50 % chaque passage du rouleau avec le passage précédent pour faire en sorte que le revêtement de sol est correctement roulé. Roulez en largeur d'abord, puis en longueur.
- f. Repliez la deuxième moitié du premier rouleau et la moitié du deuxième rouleau. Étendez l'adhésif. **Étalez l'adhésif perpendiculairement aux joints afin d'empêcher l'adhésif de suinter à travers le joint.** Roulez ensuite le revêtement.
- g. Continuez le processus pour chacune des bandes de revêtement consécutives. Travaillez à un rythme soutenu afin de toujours déplier et étendre le revêtement de sol sur l'adhésif humide.

**REMARQUE :** Ne laissez jamais des crêtes ou des flaques d'adhésifs. Ils transparaîtront à travers le matériel.

- h. Ne permettez pas à l'adhésif E-Grip III de sécher sur vos mains ou les carreaux. Essayez immédiatement tout excès d'adhésif avec un chiffon imbibé d'essence minérale! L'adhésif qui a séché et durci est très difficile à enlever des mains.  
**Nous suggérons fortement le port de gants lors de l'application de l'adhésif E-Grip III.**
- i. Roulez manuellement tous les joints, lorsque tout le plancher a été roulé. Si certains joints ont un espace, il est possible de les fixer ensemble de façon temporaire avec un ruban de peinture bleu. Le ruban doit être enlevé lorsque l'adhésif a développé une prise ferme (environ 2 à 3 heures). Si vous laissez le ruban adhérer plus longtemps que 2 à 3 heures ou si vous utilisez des rubans agressifs, cela peut entraîner des résidus d'adhésifs. ECORE ne sera pas tenu responsable d'aucune sorte de résidus laissés à partir d'un ruban adhésif.
- j. Dans certains cas, il pourra s'avérer nécessaire d'appliquer une charge sur le joint jusqu'à ce que l'adhésif ait développé une prise ferme. Des boîtes remplies de plinthes ou de carreaux conviennent bien à cette tâche. Évitez de circuler sur le revêtement pendant au moins les 24 prochaines heures. De plus, il faut empêcher toute charge roulante de circuler sur le revêtement pendant au moins les 48

à 72 prochaines heures. La circulation pédestre et des charges roulantes peuvent causer des indentations permanentes ou favoriser l'apparition de bulles d'air dans l'adhésif non polymérisé.

## INSTALLATION

### MÉTHODE 1 – APPLICATION PAR RUBAN ADHÉSIF (rouleaux de 8 mm et 9 mm)

**REMARQUE :** Il est commun pour les planchers en caoutchouc à prendre expansion et se contracter avec les changements de température et d'humidité. En fonction des conditions, un ruban adhésif à double face peut ne pas être assez fort pour tenir le caoutchouc en place dans chaque situation. Pour les installations permanentes, il est recommandé d'utiliser notre adhésif uréthane EGRIP III.

**REMARQUE :** La méthode par ruban adhésif n'est pas une procédure approuvée pour les applications de patinoire. Veuillez contacter le service technique d'ECORE (1-800-322-1923) sur les directives à suivre pour les applications de patinoire et de plein air.

- a. Posez à sec les rouleaux sur le faux-plancher.
- b. Avec un crayon, tracez une ligne sous tous les joints à être collés.
- c. Utilisez un ruban adhésif à tapis double face de haute qualité avec une largeur minimale de 50 mm (2 po).
- d. Pliez la première bande dans le sens de la corde à craie (la moitié de la largeur du rouleau).
- e. Appliquez deux bandes de ruban adhésif à double face le long du joint, un de chaque côté de la marque de crayon.
- f. Retirez le papier de protection et placez le revêtement de plancher sur le ruban adhésif exposé.
- g. Lorsque vous bordez un rouleau à côté de l'autre, chevauchez les joints par un maximum de 3 mm (1/8 po). Repoussez et positionnez lentement les bandes de revêtement afin d'éliminer tout chevauchement. Cette procédure permettra d'obtenir des joints étanches au-delà du ruban et d'éliminer tout espace.
- h. Roulez les joints manuellement pour assurer un contact adéquat. Ne pas rouler tout le plancher.

### VI. INSTALLATION – CARREAUX

1. **Inspectez tous les revêtements de sol pour la présence de défauts visuels avant de commencer l'installation. Aucune réclamation de main-d'œuvre ne sera honorée pour des matériaux installés avec des défauts visuels. Vérifiez si le style, la couleur et la quantité de matériaux livrés sont conformes. Toute variation, qu'elle soit de modérée à sévère, doit être immédiatement signalée avant de commencer l'installation.**

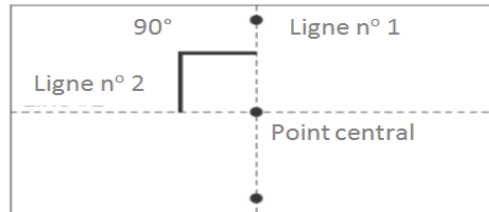
**REMARQUE :** Les revêtements de sol Everlast Fitness sont fabriqués à partir de matériaux recyclés, et une légère variation de nuance des teintes et des pigments de couleur est normale. L'installateur est responsable de l'inspection de tous les produits afin de s'assurer que le style, l'épaisseur et la couleur sont conformes.

**Les carreaux fabriqués à partir de tapis sont destinés pour de petites installations. De plus grandes quantités provenant de multiples lots de teinture peuvent ne pas être d'une adéquation exacte pour la nuance ou la densité. Tous les efforts sont faits pour assurer la meilleure adéquation possible, mais ECORE ne donne aucune garantie sur l'adéquation exacte entre les lots de teinture. Toute variation, qu'elle soit modérée à sévère, doit être immédiatement signalée avant de commencer l'installation.**

2. Tous les rouleaux EVERLAST doivent être installés dans le même sens. (Les marquages directionnels qui figurent en dessous des carreaux doivent pointer dans la même direction.)
3. Mesurez la largeur de la zone à couvrir.
4. Marquez le centre de la zone en deux points, un à chaque extrémité.
5. Tracez une ligne à craie, ligne n° 1, entre ces deux points.

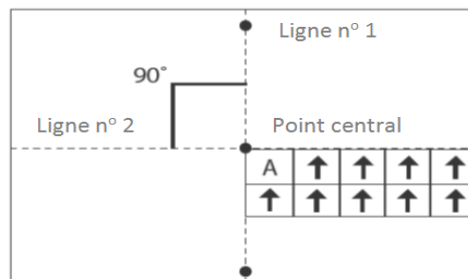
6. Déterminez le point de centre du cordeau à craie.
7. En utilisant une équerre d'un menuisier ou une autre méthode, tracez une deuxième ligne à craie, ligne n° 2, perpendiculaire (à 90°) à la première ligne. Les lignes doivent se croiser à leurs centres.
8. La zone à couvrir est maintenant divisée en quartiers. Commencez l'installation au centre de la zone, où les deux lignes se croisent. Voir diagramme 3. Tous les rouleaux EVERLAST doivent être installés dans le même sens. (Les marquages directionnels qui figurent en dessous des carreaux doivent pointer dans la même direction.)

## INSTALLATION



**Diagramme 3**

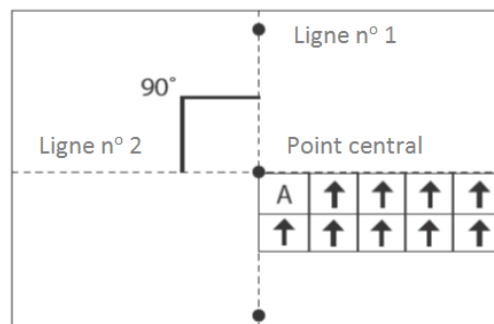
**REMARQUE :** Pour placer dans une configuration en moellons, prenez une troisième corde à craie en parallèle à la ligne n° 2 et perpendiculaire à la ligne N° 1. La distance entre la ligne n° 2 et la ligne n° 3 devrait être la moitié de la largeur du carreau 228,6 mm ou 457,2 mm (9 ou 18 pouces). Voir diagramme 4.



**Diagramme 4**

(Center point = Point central)

1. Après avoir accompli la procédure ci-haut, commencez l'application de l'E-Grip III, l'adhésif à l'uréthane, un composant d'ECORE. Appliquez l'adhésif E-Grip III sur le substrat en utilisant une truelle à dents carrées de 3,2 mm (1/16 po).
2. Étaler la colle à l'aide d'une truelle à dents carrées de 1,6 mm (1/16 po). Prenez soin de ne pas étendre plus d'adhésif E-Grip III que ce qui peut être couvert par le revêtement de sol à l'intérieur d'un délai de 30 minutes. Le temps ouvert de l'adhésif est de 30 à 40 minutes à 21 °C (70 °F), et ce, exposé à une humidité relative de 50 %.
3. Placez le premier carreau A dans l'adhésif humide en veillant à ce que les bords sont précisément placés le long des lignes de craie et où ils se croisent. Appuyez fermement sur les carreaux pour enlever les boucles ou de l'air emmagasiné. Voir diagramme 5.



**Diagramme 5**

**Rappel :** Les flèches qui figurent en dessous des carreaux doivent pointer dans la même direction.

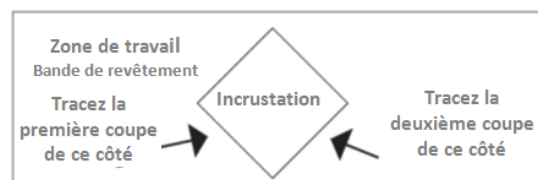
## INSTALLATION

4. Posez des carreaux entiers de gauche à droite le long de la ligne de craie n° 1 jusqu'au mur de l'autre côté de la ligne de craie n° 2. Le dernier carreau devra probablement être coupé pour s'adapter contre le mur.
5. Ne permettez pas à l'adhésif E-Grip III de sécher sur vos mains ou les carreaux. Essayez immédiatement tout excès d'adhésif avec un chiffon imbibé d'essence minérale! L'adhésif qui a séché et durci est très difficile à enlever des mains. Nous suggérons fortement le port de gants lors de l'application de l'adhésif E-Grip III.
6. Continuez ce processus pour chacune des rangées jusqu'à ce que vous atteigniez le mur en face de la ligne de craie n° 1.
7. Revenez et comblez les cavités entre les lignes de craie de départ et le mur sur ces deux côtés.
8. Si certains joints ont un espace, il est possible de les fixer ensemble de façon temporaire avec un ruban de peinture bleu. Le ruban doit être enlevé lorsque l'adhésif a développé une prise ferme (environ 2 à 3 heures). Si vous laissez le ruban adhésif adhérer plus longtemps que 2 à 3 heures ou si vous utilisez des rubans agressifs, cela peut entraîner des résidus d'adhésifs. ECORE ne sera pas tenu responsable d'aucune sorte de résidus laissés à partir d'un ruban adhésif.
9. Roulez immédiatement le revêtement en utilisant un rouleau de 34 à 45 kg (75 à 100 lb) afin d'assurer un transfert adéquat de l'adhésif. Chevauchez de 50 % chaque passage du rouleau avec le passage précédent pour faire en sorte que le revêtement de sol est correctement roulé. Roulez en largeur d'abord, puis en longueur.
10. Il faut empêcher la circulation sur le revêtement pendant au moins les 24 prochaines heures. De plus, il faut empêcher toute charge roulante de circuler sur le revêtement pendant au moins les 48 à 72 prochaines heures. La circulation pédestre et des charges roulantes peuvent causer des indentations permanentes ou favoriser l'apparition de bulles d'air dans l'adhésif non polymérisé et provoquer des carreaux à se décaler.

### VI. INSTALLATION – INCRUSTATION DE CARREAUX DÉCORATIFS

**REMARQUE :** Une application complète avec colle est la seule méthode recommandée pour les installations permanentes.

1. Coupez des incrustations sur la surface avant d'étendre l'adhésif. **Les logos et les incrustations NE SONT pas approuvés pour les installations de ruban collé de deux côtés.**
2. Positionnez l'incrustation sur la surface à l'emplacement souhaité pour découper les traces.
3. En commençant par un coin et en utilisant une coupe en ligne droite, découpez la trace le long d'un bord de l'incrustation. Voir diagramme 6.



**Diagramme 6**

4. À partir du même coin, découper la trace le long d'un bord adjacent de l'incrustation. Retirez le carreau décoratif pour dévoiler les deux traits de coupe que vous avez réalisés.
5. Faites une troisième coupe et retirez la pièce en forme de triangle. Voir diagramme 7.

# INSTALLATION

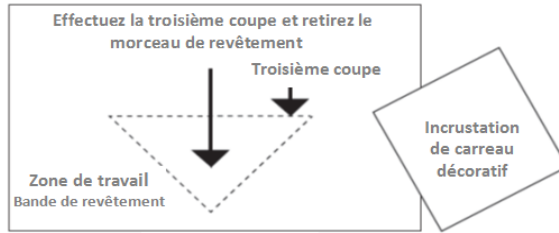
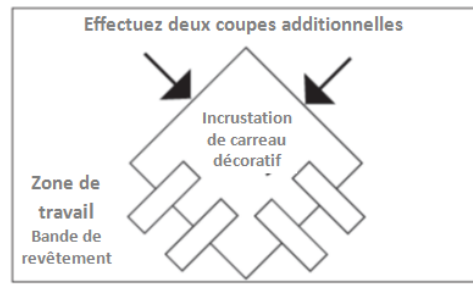


Diagramme 7



## INSTALLATION

- Placez l'incrustation dans le trou de forme triangulaire. Veillez à ce que le coin et les bords soient fermement appuyés contre la pièce de champ. Collez les bords en place avec un ruban adhésif. Voir diagramme 8.



(Effectuez 2 coupes de traçage additionnels; Disposition; Champ)

**Diagramme 8**

- En utilisant la règle et l'équerre, continuez à découper le reste du champ pour l'incrustation.
- Enlevez et disposez des pièces de retaille.
- Placez l'incrustation sur le champ et appliquez un ruban adhésif sur les bords restants.
- Repliez le matériel et appliquez l'adhésif au faux-plancher telle une installation standard.
- Poursuivez l'installation en suivant les indications de la méthode d'application par colle.

## ENTRETIEN

### INFORMATIONS IMPORTANTES POUR L'INSTALLATEUR

**ECORE International recommande  
Produits d'entretien respectueux de l'environnement  
d'ECORE pour les planchers Everlast Fitness AVEC  
NIKE GRIND**

#### PROTECTION DE REVÊTEMENT DE SOL

Le rédacteur doit inclure les détails de spécification pour protéger la post-installation du plancher jusqu'à ce que le travail de construction soit terminé, telle que couvrir la totalité du revêtement avec du papier ou tout autre revêtement de sol (plastique, contreplaqué, etc.) jusqu'à ce que la construction soit entièrement complétée et un nettoyage et entretien complet peuvent être mis en œuvre.

#### ATTRIBUTION DU NETTOYAGE ET DE L'ENTRETIEN

Le rédacteur des spécifications devra déterminer et attribuer la responsabilité qui se rapporte au nettoyage initial du revêtement de sol, et à la finition de celui-ci. Cette responsabilité devrait être spécifiquement attribuée à l'entrepreneur responsable de la pose des revêtements, à l'entrepreneur général, à l'entrepreneur responsable de l'entretien, ou au propriétaire.

#### PRODUITS DISPONIBLES POUR ACHAT

E-Cleaner d'ECORE E-Strip  
d'ECORE

Les recommandations contenues dans ce manuel sont inscrites en raison de leur vaste programme de tests et d'expérience sur le terrain avec les produits EVERLAST. Ces instructions ne sont données qu'à titre indicatif pour nos clients et pour l'utilisation avec nos outils et adhésifs recommandés. Ecore International<sup>MC</sup> ne peut accepter aucune responsabilité pour les pertes ou dommages qui pourraient résulter de l'utilisation de ces informations en raison des variations des conditions de travail et/ou de la compétence de l'installateur. Les utilisateurs sont invités à effectuer leurs propres tests pour une application particulière et assigner des installateurs familiers avec ce type de revêtement de sol.

Inspectez tous les rouleaux et les carreaux pour les défauts visuels, y compris les écarts de nuance, avant de commencer l'installation. Aucune réclamation main-d'œuvre ne sera acceptée pour des matériaux installés avec des défauts visuels ou d'écart de nuance. Il peut être nécessaire de disposer et de sélectionner manuellement certains carreaux pour la cohérence des couleurs. Toute divergence doit être immédiatement signalée avant de commencer l'installation. Veillez à ce que toutes les conditions de chantier et de faux-plancher soient remplies.

## ENTRETIEN

Étapes	Produit de nettoyage	Mélange	Équipement
Nettoyage initial	E-Cleaner ECORE	284 ml/4.54 l (10 oz/gal d'eau)	Brosse douce en nylon ou compresse
Nettoyage quotidien	E-Cleaner ECORE	57 à 113 l/4.54 l (2 à 4 oz/gal d'eau)	Brosse douce en nylon ou éponge en microfibre
Nettoyage de salissures importantes & assainissement	E-Cleaner ou E-Strip d'ECORE	284 ml/4.54 l (16 oz/gal d'eau)	Compresse approuvée*

\*Veuillez contacter le département de service d'ECORE pour des conseils quant à la sélection de compresses. 800-322-1923.

### VIII. PROCÉDURES DE NETTOYAGE

1. Nettoyage initial
  - a. Retirez toutes les particules de poussière et de saleté, les débris, le sable et le gravillon de la surface du revêtement en utilisant un balai, une vadrouille sèche ou en passant l'aspirateur à haut débit. Pour les grandes surfaces, utilisez des laveuses automatiques pour nettoyer les planchers.
  - b. Frottez le revêtement de sol avec le E-Cleaner d'ECORE en utilisant un polissoir ou une laveuse automatique équipée d'une brosse douce en nylon ou une compresse approuvée. Éviter une inondation sur le plancher.
  - c. Récupérez la solution nettoyante avec un aspirateur à eau, rincez à l'eau propre, ramassez l'eau de rinçage avec un aspirateur à eau et laissez complètement sécher (6 à 8 heures).
2. Nettoyage quotidien/régulier
  - a. Retirez toutes les particules de poussière et de saleté, les débris, le sable et le gravillon de la surface du revêtement en utilisant un balai, une vadrouille sèche ou en passant l'aspirateur.
  - b. Nettoyez à l'aide d'une éponge en microfibre humide ou utilisez une laveuse automatique ou une brosse en nylon avec le E-Cleaner d'ECORE (2-4 oz./gal. d'eau).
3. Entretien d'assainissement
  - a. Balayez et aspirez à sec le plancher à fond.
  - b. Frottez vigoureusement à l'aide d'E-Cleaner d'ECORE (1284 ml/4.54 l (10 oz/gal d'eau)) ou avec E-Strip. Ce nettoyage peut être effectué avec un laveur automatique ou une brosse rotative.
  - c. Aspirez la solution souillée avec un aspirateur pour déchets solides et humides.
  - d. Récupérez l'eau de rinçage à l'aide d'un aspirateur humide.
  - e. Récupérez la solution à l'aide d'un aspirateur humide.
  - f. Surfaces fortement souillées : laissez complètement sécher le plancher.
4. Salissures importantes
  - a. Retirez toutes les particules possibles de poussière et de saleté, les débris, le sable et le gravillon de la surface du revêtement en utilisant un balai, une vadrouille sèche ou en passant l'aspirateur.
  - b. Frottez le revêtement de sol avec le E-Cleaner ou E-Strip recommandé par ECORE en utilisant un

## ENTRETIEN

polissoir ou une laveuse automatique équipée d'une compresse approuvée.

- c. Récupérez la solution nettoyante avec un aspirateur à eau, rincez à l'eau propre et laissez complètement sécher (6 à 8 heures).

## GARANTIE

### Bonne garantie pour rouleaux et carreaux

Tous les revêtements de sol en caoutchouc d'ECORE international sont garantis par Ecore International comme étant libres de défauts de fabrication à la fois sur les matériaux et la qualité du travail. Si un tel défaut est découvert, le client doit notifier Ecore soit par l'entremise de l'entrepreneur-installateur, le distributeur ou directement. Si un revêtement de sol en caoutchouc Ecore est jugé défectueux dans les trois ans à compter de la date d'achat et ce dans des conditions normales et non abusives, le seul recours envers le vendeur sera le remplacement ou la réparation des produits défectueux, ou, au choix du vendeur, un crédit ne dépassant pas le prix de vente de la marchandise peut être alloué.

La garantie Everlast ne couvrira toutefois pas une insatisfaction imputable à une mauvaise installation, les dommages causés par un mauvais entretien ou une mauvaise utilisation, ou un abus quelconque, y compris et sans se limiter à : les brûlures, les coupures, les déchirures, les égratignures, les éraflures, les dommages causés par les charges roulantes, les dommages causés par les produits de nettoyage non recommandés par Ecore, des variations de teinte ou de légères nuances de couleur imputables à une exposition à la lumière directe du soleil ou des différences de couleur entre les échantillons, les photos et les revêtements de sol réels.

**Exclus de la garantie** - Ces garanties ne s'appliquent pas à ce qui suit :

1. La correspondance exacte des teintes, des couleurs ou marbrures (tachetures).
2. Toute promesse explicite ou implicite faite par un vendeur ou le représentant.
3. Les déchirures, brûlures, coupures, ou des dommages imputables à une installation incorrecte, une utilisation inappropriée, ou l'utilisation d'agents de nettoyage ou de méthodes d'entretien inappropriées.
4. Toute usure imputable à des chaises ou autres meubles sans protecteurs de plancher appropriés annulera la garantie. Des précautions doivent être prises pour protéger le revêtement des dégâts causés par l'utilisation de sous-pattes de protection de bonne qualité pour les chaises, tables et autres meubles. L'installation de sous-chaises peut être exigée sous les chaises munies de roulettes ou de roues.
5. Les coûts de la main-d'œuvre requise pour l'installation de matériaux originaux ou le remplacement de matériaux.
6. Les coûts de rognage, de la main-d'œuvre requise pour l'installation de matériaux originaux ou le remplacement de matériaux. Les ventes d'articles imparfaits, de marchandises démodées ou d'autres matériaux de revêtement de sol irréguliers (non-première qualité). En ce qui concerne « articles imparfaits » ou « les marchandises démodées », vendus « tels quels », Everlast ne donne aucune garantie que ce soit, explicite ou implicite, à cet égard, y compris les garanties de qualité marchande ou d'adéquation à un usage particulier.
7. Les problèmes causés par l'humidité, une pression hydrostatique, ou de l'alcali provenant du faux-plancher.
8. Les problèmes causés par une utilisation, un entretien et une installation qui sont contraires aux spécifications, recommandations ou instructions d'Everlast.
9. Les matériaux installés avec des défauts évidents.
10. Les dommages causés aux produits de revêtement de sol par des talons hauts ou des talons aiguilles.
11. Dommage ou décoloration de produits de revêtement de sol en raison de tapis de caoutchouc, mats de caoutchouc ou des pneus de voiture.
12. L'installation des produits Everlast avec des adhésifs autres que ceux recommandés par Everlast.
13. La dégradation de la couleur ou la décoloration imputable à la pénétration de rayons de soleil intenses et l'exposition aux rayons ultraviolets.
14. Les matériaux qui ne sont pas installés et entretenus tel que recommandé par Everlast.
15. Les dommages aux produits de revêtement de sol par la circulation de transpalette électriques et de chariots automoteurs.
16. Les environnements où le produit sera exposé aux graisses animales, aux huiles végétales, aux graisses ou autres matériaux à base de pétrole. (Ex. : cuisines commerciales ou des installations de réparation d'automobiles.)

17. Une usure prématurée et une détérioration imputable à des pointes et des lames de patins à glace.
18. Les différences de couleur entre les produits et les photos de ces produits.
19. Les écarts de densités du gaufrage entre le produit, les échantillons et les photos du produit.

Ces garanties ont préséance sur toute autre garantie explicite ou implicite. La compagnie ECOsurfaces ne doit pas être tenue responsable des dommages directs ou indirects qui pourraient résulter d'un défaut. Certains États ne permettent pas l'exclusion ou la limitation de dommages fortuits ou consécutifs, de sorte que la limitation ou l'exclusion peut ne pas s'appliquer à vous.

Ces garanties vous confèrent des droits spécifiques, et vous pouvez également avoir des droits qui peuvent varier d'un État à l'autre. Pour connaître quels sont vos droits légaux dans votre État, consultez votre Bureau local de consommation et d'affaires ou d'État, ou le procureur général de votre État.

Pour des informations de garantie les plus complètes et récentes pour les produits de la collection Everlast, veuillez visiter le site web de la compagnie [www.everlastfitnessflooring.com](http://www.everlastfitnessflooring.com).



888.383.7655 – [www.everlastfitnessflooring.com](http://www.everlastfitnessflooring.com)

Fabriqué aux États-Unis par :



715 Fountain Ave – Lancaster, PA 17601

© Tous les modèles et couleurs sont protégés par copyright par ECORE Intl. EVERLAST et UltraTile sont des marques déposées d'ECORE International. E-Grip est une marque déposée d'ECORE International.